



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

Leaving Certificate Examination 2023

Portuguese

Higher Level

Monday 19 June Morning 9:30 – 12:00

180 marks

Examination Number

--	--	--	--	--	--

Day and Month of Birth

--	--	--	--

For example, 3rd February
is entered as 0302

Centre Stamp

--

For Examiner Only			
Q.1			
Q.2			
Q.3	(a)		
	(b)		
	(c)		
Q.4	(a)		
	(b)		
	(c)		
Q.5	(a)		
	(b)		
	(c)		
		Total	

For Examiner Only	
Paper 1	
Paper 2	
Total	
Grade	

The 2023 examination papers were adjusted to compensate for disruptions to learning due to COVID-19.
This examination paper does not necessarily reflect the same structure and format as the examination papers of past or subsequent years.

Instructions

There are **two** sections in this paper.

Section A – Reading Comprehension

100 marks

Read **both** texts and answer **all** questions

Section B – Written Production

80 marks

Answer **THREE** questions – Question 3 (a) **or** (b) **or** (c), Question 4 (a) **or** (b) **or** (c) **AND**
Question 5 (a) **or** (b) **or** (c)

This examination carries 180 marks in total.

You may only use **blue or black pen** when writing your answers.

Write your answers in the spaces provided in this booklet.

There is space for extra work at the end of the booklet. **Label any such extra work clearly with the question number and part.**

This examination booklet will be scanned and your work will be presented to an examiner on screen.
Anything that you write outside of the answer areas might not be seen by the examiner.

Questão 1 - O Diário de Diene

Quinta-feira, dia 25

1. Meu nome é Diene e tenho 17 anos. Moro em Belo Horizonte com a minha mãe, estudo na Escola Municipal Presidente Tancredo Neves, estou no último ano e também trabalho numa clínica veterinária.
2. Ultimamente tenho me sentido muito pressionada pela sociedade, sempre sou bombardeada com perguntas sobre o que devo fazer no meu futuro. Esse ano está sendo uma verdadeira batalha: no meio o futuro, de um lado os meus sonhos e do outro os sonhos dos outros. É uma verdadeira luta, e às vezes penso sobre os “e se”. Confesso que respondo a algumas questões do que vou fazer no futuro sem ao menos ter pensado, só para tentar fazer com que os outros fiquem quietos.
3. A pior parte da imposição da sociedade é a ditadura de quem eu devo ser. É um tal de “você tem que se vestir assim”, “você tem que falar assim”, “você tem que pensar assim”... É muito difícil essa situação. É como se eu tivesse que me encaixar em um padrão a qualquer custo. Assim eu não quero. Vida social, dinheiro e boas notas. Não se pode ter as três coisas:

Vida social + dinheiro = notas ruins

Dinheiro + boas notas = sem vida social

Boas notas + vida social = sem dinheiro

4. A verdade é que você não vai tê-las da maneira que deseja. Porque para isso acontecer, temos que ter um dia que dura 30 horas e corpo e mente incansáveis, iguais a um robô. No meu dia a dia eu tento encontrar um equilíbrio entre as três coisas porque, por mais que eu tenha sonhos de uma vida melhor e eu me esforce para isso acontecer, não é justo ficar sem me divertir. Não há nada melhor para salvar um dia difícil do que conversar com os amigos, dar boas risadas, ouvir músicas, fazer caminhadas ao ar livre e comer uma comida gostosa.

Domingo, dia 28

5. Faz alguns dias que eu não escrevo, afinal é muito difícil escrever todos os dias. Tenho tido pouco tempo. Sexta só trabalhei de manhã, estava tudo calmo no meu serviço, foi tranquilo. À tarde, eu poderia ter aproveitado para fazer meu trabalho de Química, mas fiquei ouvindo música e no TikTok. À noite fui para escola. Eu estava muito cansada e não consegui me concentrar. E ainda por cima não tinha ninguém para conversar, mas finalmente o dia acabou e pude voltar para casa e descansar.
6. Sábado, limpei meu quarto como de costume, arrumei a mochila e todas as minhas coisas. Hoje, domingo, acordei cedo por incrível que pareça. Sinto-me renovada e pronta para mais uma semana. A festa de final de ano letivo se aproxima. Tenho muitas coisas para resolver, como o vestido, o cabelo e gostaria de escrever um discurso agradecendo professores, funcionários e família por todos esses anos de vida escolar.



7. No próximo final de semana serão os Exames Nacionais. Não estudei muito, mas me sinto confiante para um bom resultado. Apesar de tanta gente me cobrando uma boa nota e me apressando para entrar na faculdade, eu estou tranquila e não tenho pressa.

8. Para o futuro, quero continuar no meu trabalho, pois lá eu tenho muito tempo livre e meus chefes me dão muito apoio. E, talvez, depois das férias, quero fazer um curso de teatro.

Adaptado de: <http://www.emdialogo.uff.br>

Responda de acordo com o texto às questões (a) – (f) em português.

(a) Descreva Diene. Dê detalhes.

(parágrafo 1)

(b) O ano de Diene está sendo difícil. Comente com suas palavras.

(parágrafo 2)

(c) A narradora apresenta três fórmulas sobre a própria vida. Escolha **uma** delas e escreva com suas palavras o que ela significa.

(parágrafo 3)

Fórmula:

- (d)** Por que Diene diz que o dia deveria durar 30 horas? Dê detalhes. (parágrafos 3 e 4)

- (e)** Descreva como foi o dia 26 da narradora. Dê detalhes. (parágrafo 5)

Manhã	

Tarde	

Noite	

- (f)** Quais as preocupações de Diene quanto à festa de fim de ano? (parágrafo 6)

Answer questions **(g) – (j)** in **English**, according to the text.

(g) How does Diene deal with a bad day?

(paragraph 4)

(h) Diene has written an entry about next weekend.

(paragraph 7)

(i) What will Diene do next weekend?

--

(ii) How does she feel about it?

(i) What are Diene's future plans?

(paragraph 8)

(j) Write the day of the week on which Diene mentioned the following:

(paragraphs 1-8)

Situation	Day of the week
Diene tidied her room.	
Diene was tired and distracted.	
Diene talked about who she lives with.	
Diene woke up early.	

Questão 2 - O Viajante do Lixo



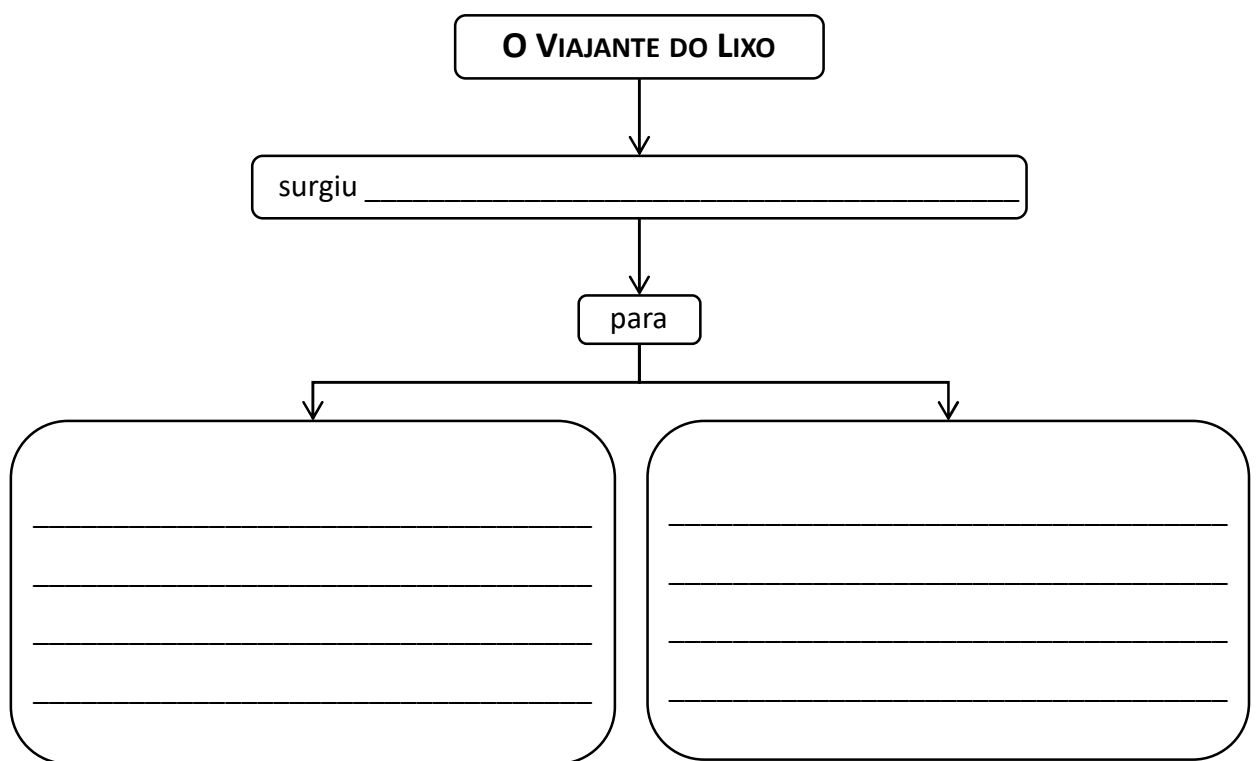
1. A volta a Portugal em bicicleta vai começar mais cedo e apenas com um alemão a dar aos pedais. O Viajante do Lixo, a personagem que nasceu nas redes sociais para despertar consciências para o problema dos plásticos, andará pelo país durante dois meses, deixando-o um bocadinho mais limpo.
2. Andreas Noe planeia subir de bicicleta a grande encosta da Serra da Estrela ainda este ano. Pedalar uma das montanhas mais elevadas do país será o momento em que se porá realmente à prova. No entanto, a sua boa forma e treino em bicicleta desde que nasceu, há 33 anos, na Alemanha, fazem-no sentir confiante que chegará quase aos dois mil metros, o ponto mais alto de Portugal continental.
3. O objetivo primordial da viagem não é o da superação pessoal. Este alemão, a viver em Portugal desde 2017, já nos habituou à sua principal cruzada: chamar a atenção para a poluição ambiental, com especial enfoque nos plásticos. Quando deixou a sua carreira como biólogo molecular, dedicou-se a esta missão, primeiro nas praias em redor da capital, depois nas suas aventuras pelo país.
4. Completamente apaixonado pelo mar português, já fez uma caminhada de oitocentos e trinta e dois quilómetros, por todo o litoral, em que recolheu 1,6 toneladas de lixo. Apesar de sempre se preocupar com a limpeza de praias e cidades, o seu principal objetivo é acordar consciências. Quando discursa acerca do problema dos plásticos e microplásticos, tenta que os portugueses mudem os comportamentos em relação ao consumo. Cada português produz, anualmente, 512 quilos de lixo.
5. Outra das ações foi a Caminhada das Beatas, passando por trinta cidades como Aveiro, Nazaré, Lisboa, Sines e Sagres. Antes de deixar cada uma das cidades, o Viajante do Lixo acumulou as pontas de cigarro apanhadas, também chamadas de beatas, que foram mostradas na cidade seguinte, com instalações artísticas na rua, para que se percebesse a quantidade atirada para o chão. Estima-se que a cada minuto são atiradas para o chão cerca de sete mil beatas. No final da aventura, Andreas mostrou uma forma inteligente de reciclar os resíduos ou transformá-los num outro produto.
6. Desta vez, ele decidiu ir de bicicleta. E aliou-se à petição criada pela ONG (Organização Não Governamental) Sciaena para que passe a existir, em Portugal, um valor recuperável nas garrafas de plástico, e que não sejam descartadas como agora. Na sua Alemanha natal, sabe que se paga um Euro por cada quatro garrafas entregues.
7. Para dois meses na estrada, Andreas levará apenas uma garrafa reutilizável que encherá de água à medida das suas necessidades. A bicicleta, que será a sua companheira indissociável nos próximos dois meses, é fruto de um trabalho de recuperação, que durou cerca de 25 horas, espalhadas em duas semanas e meia de trabalho. Aproveitou uma bicicleta velha, que arranjou com peças de outras. Comprou apenas o cadeado e o cesto, em que levará o lixo recolhido.

8. Na mala traseira, leva uma grande quantidade de luvas para dar a quem desejar participar no seu projeto de juntar as garrafas recolhidas no chão. Vá seguindo a sua pedalada nas redes sociais. E, se o encontrar no seu caminho, não hesite: calce as luvas e deixe o país um bocadinho mais livre de plásticos.

Adaptado de Revista Visão

Responda de acordo com o texto às questões (a) – (f) em português.

(a) Complete cada espaço de acordo com a informação do parágrafo 1.



(b) Por que razão Andreas Noe se sente confortável quando pensa que pode subir ao topo da montanha? (Parágrafo 2)

- (c) O que Andreas fazia profissionalmente, antes de criar a personagem o Viajante do Lixo? (Parágrafo 3)

- (d) Qual é o objetivo da missão do Viajante do Lixo? (Parágrafos 1 e 3)

- (e) Em que ações ambientalistas Andreas Noe esteve envolvido? (Parágrafos 4 - 6)

- (f) Escreva uma palavra ou expressão **com mesmo significado** para as palavras destacadas:

- (i) O objetivo **primordial** da viagem não é o da superação pessoal. (Parágrafo 3)

--

- (ii) Quando **discursa** acerca do problema dos plásticos e microplásticos, tenta que os portugueses mudem os comportamentos em relação ao consumo. (Parágrafo 4)

--

(iii) **Estima-se** que a cada minuto são atiradas para o chão cerca de sete mil beatas.

(Parágrafo 5)

(iv) Andreas levará apenas uma garrafa **reutilizável** que encherá de água à medida das suas necessidades.

(Parágrafo 7)

Answer questions (g) – (j) in **English**, according to the text.

(g) Number the following sentences from **1** to **8**, according to the order in which they appear in the text.

Andreas, The Trash Traveller, collected litter and made urban art out of it.	→	
You can follow the Trash Traveller's activity on social media.	→	
Andreas Noe talks about plastic and microplastic.	→	
Andreas has left his former job.	→	
The Trash Traveller assembled a bicycle, using parts from old ones.	→	
The highest mountain in mainland Portugal is Andreas's next challenge.	→	
The Trash Traveller will cycle throughout Portugal for two months.	→	
Germany pays for plastic bottles which are collected and delivered for recycling.	→	

- (h)** To what do the following numbers in the text refer? (Paragraphs 4-5)

1,6	
-----	--

832	
-----	--

30	
----	--

7000	
------	--

- (i)** What does Andreas do to avoid using more plastic on his journey? (Paragraph 7)

- (j)** What does Andreas offer in order to guarantee the safety of the volunteers that help him collect litter? (Paragraph 8)

Responda às **TRÊS** questões - Questão 3 (a) **ou** (b) **ou** (c), Questão 4 (a) **ou** (b) **ou** (c) e Questão 5 (a) **ou** (b) **ou** (c)

Questão 3 Escolha uma opção (a) **ou** (b) **ou** (c) para responder.

Continue a troca de mensagens no WhatsApp.

Escreva cerca de **200** palavras, em **português**.

(a)

Olá, tudo bem?

Viste a nova série que entrou na Netflix ontem?

Oh, que pena eu não ter podido ver... 😞

Podias contar-me a história? 😊

Sim!!! Por favor!!!

Tudo!

Sim, vi. E foi espetacular. 😍

Tens a certeza?

OU

(b)

Olá, tudo bem?

Leste o novo livro lançado na semana passada?

Oh, que pena eu ainda não ter lido... 😞

Podias contar-me a história? 😊

Sim!!! Por favor!!!

Tudo!

Sim, li. E é espetacular. 😍

Tens a certeza?

ou

(c)

Olá, tudo bem?

Ontem viste a entrega dos prémios desportivos?

Oh, que pena eu não ter podido ver... 😞

Qual é o teu desportista preferido? 😊

Tudo!

Sim, vi. E foi espetacular. 😍

Opção: (a) ☐ (b) ☐ (c) ☐

Opção: (a) ☐ (b) ☐ (c) ☐

Questão 4 Escolha uma opção (a) **ou** (b) **ou** (c) para responder.

Escreva cerca de **200** palavras, em **português**.

(a) Um de seus amigos vai se candidatar para uma vaga de emprego. Ajude a pessoa a escrever uma **carta de apresentação** que inclua os tópicos:

- Saudações;
- Vaga pretendida;
- Experiência na função desejada;
- Qualidades;
- O porquê de ser contratado(a).

(b) Imagine que tem um(a) amigo(a), que está vivendo na Irlanda há um ano. Escreva um **texto de memórias**, em que apresente as mudanças que aconteceram na vida dele(a) desde que chegou. O texto deve incluir os tópicos:

- Que motivos teve para vir para a Irlanda;
- Como se sentiu nos primeiros dias na Irlanda;
- O que mudou no dia a dia;
- De que mais sente saudade;
- Aquilo de que mais gosta na vida atual.

(c) Você escreve num **blog** sobre jovens que falam português na Irlanda. O tema da semana é o *Leaving Certificate*. O texto deve incluir os tópicos:

- Por que razão fazer o *Leaving Certificate*;
- Como escolher as disciplinas do exame;
- Quanto tempo de estudos é necessário;
- Como e quando acontece o exame;
- Indicações de como se sair bem no exame.

Do not write on this page

Copyright notice

This examination paper may contain text or images for which the State Examinations Commission is not the copyright owner, and which may have been adapted, for the purpose of assessment, without the authors' prior consent. This examination paper has been prepared in accordance with Section 53(5) of the *Copyright and Related Rights Act, 2000*. Any subsequent use for a purpose other than the intended purpose is not authorised. The Commission does not accept liability for any infringement of third-party rights arising from unauthorised distribution or use of this examination paper.

Leaving Certificate – Higher Level

Portuguese

Monday 19 June

Morning 9:30 – 12:00